E' vietata ogni riproduzione totale o parziale. Ogni diritto è riservato alla ditta produttrice.
This manual contains information protected by copyright. No part of this manual may be reproduced in any form w/o prior written consent from the producer

*Le informazioni contenute in questo manuale sono indicative e soggette a modifica senza preavviso*

*The information in this manual is subject to change without notice*

I.S.Co srl Sede Operativa Via Sardegna, 40 20090 Fizzonasco (Mi) Italia
"Scientific Manufacturer" E-mail : info@isco.it http ://www.isco.it

**Manuale d' uso**
***Instruction manual***

# Vasche con interno in acciaio inox
# *stainless steel inner tank*

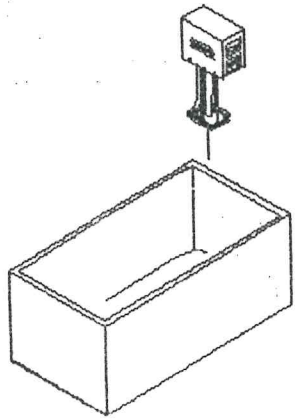
# VTE

ZB1I05I6 ---------- ZB1E05I6

## Premessa
## *Overview*

Le vasche della serie VTE, per gruppi termostatici mod. GTR, sono state sviluppate per offrire una alternativa economica alle vasche serie VTU costruite completamente in acciaio inox, per coloro i quali non richiedono elevate prestazioni. Il fissaggio del circolatore è previsto sul bordo tramite apposito morsetto in dotazione al GTR.
Per l' utilizzo del circolatore GTR riferirsi alle apposite istruzioni d'uso.
La Ditta non assume responsabilità per errate manovre.
*VTE series water bath tank for GTR circulator, has been developed to offer a more economic tank, compare to the VTU series completely in stainless steel, for user which doesn't need any special performance . To fix the GTR circulator to the tank clamp it to the tank edge using its built in clamp.*
*The trouble free operation and efficiency of the GTR instrument depend to a large extent on the careful following of the instructions not contain here in.*
*Our Company cannot be held responsible for modifications, or tamperings on the part of unauthorized personnel.*
*This also applies in the case of incorrect operations or installation.*

## Fig.1
## *Fig.1*







## Dati tecnici
## *Technical data*

Le vasche per gruppi termostatici mod. GTR, della serie VTE possono essere fornite nelle seguenti versioni:
*VTE series water bath tank for GTR circulator, may be supplied in the following types:*

| *TIPO* | *litri* | *Dim. interne mm* | *Dim. Esterne mm.* | *PESO Kg* |
|---|---|---|---|---|
| *Mod.* | *liter* | *Intern. Dim. mm* | *Ext. Dim. mm* | *Weight kg* |
| VTE/2 | 15 | 310x280x200 | 370x340x270 | 6 |
| VTE/4 | 25 | 480x280x200 | 540x340x270 | 8 |
| VTE/8 | ---- | ---------- | ---------- | ---------- |

- Esterno lamiera di acciaio verniciata
- Vasca interna in acciaio inox con angoli arrotondati.
- Intercapedine non coibentata
- Temperatura di lavoro da +15°C fino a +80°C
- *Outside main body surfaces painted steel with rounded corner*
- *Inner tank stainless steel*
- *Not insulated.*
- *Working temperature from + !5°C up to +80°C*

## Manutenzione
## *Maintainence*

Lo strumento non necessita di particolari manutenzioni. ma consigliamo caldamente di rimuovere le incrostazioni calcaree della camera interna con pulizie periodiche.
*The instrument does not need any special maintenance but we suggest to eliminate periodically the layer and the lime deposits from the inner chamber..*

## Accessori
## Options

La vasca e' stata concepita senza accessori. E' comunque possibile adattare alcuni degli accessori delle vasche VTU. Per il montaggio rivolgersi a personale qualificato.
*The tank has been developed without accessories, but you could up-gra using the VTU series ones .To fix them pls. refer to authorized de-*